

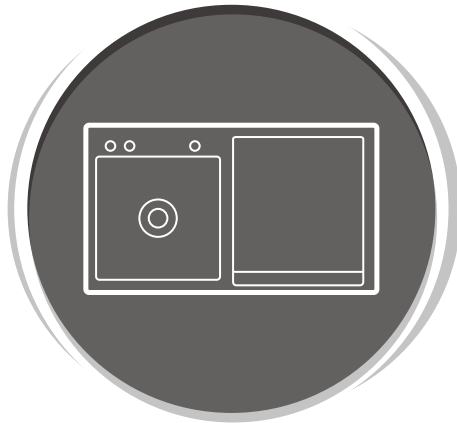


# Dishwasher

## Instruction Manual

### Hướng dẫn sử dụng

Model : WQP6-890F3



Please read this manual carefully before using your dishwasher, and keep it for future reference.

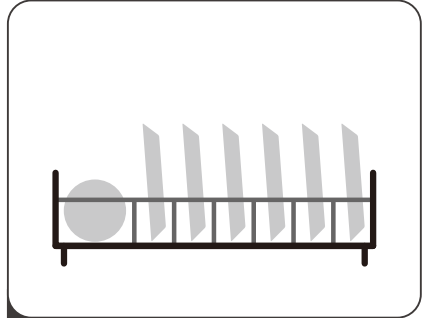
Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng và giữ lại hướng dẫn để tham khảo về sau.

# QUICK USER GUIDE

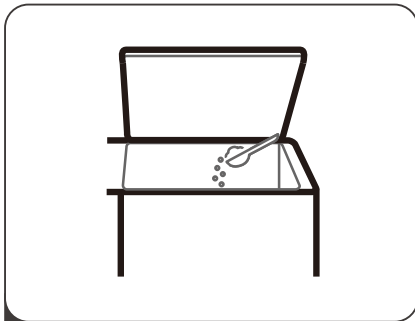
## Starting A Wash



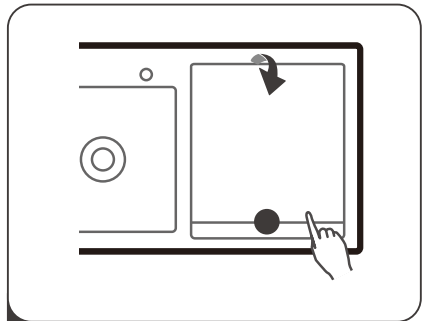
- 1 Discard scraps**  
Scrape large food particles off and remove any foreign objects.



- 2 Load dishes carefully**  
To help with wash performance, arrange dishes so they are evenly spaced and not nesting.



- 1 Add detergent**  
Add the recommended quantity of dishwasher-specific detergent to the sink.



- 2 Choose the appropriate program and start washing**  
After closing the door, please gently press the dot position on the drawing to ensure that the door is closed.

# CONTENTS

01	<b>4</b>	<b>SAFETY INFORMATION</b>
02	<b>7</b>	<b>PRODUCT DESCRIPTION</b>
	7	Product Overview
	8	Control Panel
03	<b>10</b>	<b>USING YOUR DISHWASHER</b>
	10	Water Softener
	12	Preparing And Loading Dishes
	14	Basket Use Tips
	15	Adding Detergent
04	<b>16</b>	<b>OPERATING THE APPLIANCE</b>
	16	Wash Cycle Table 16
	17	Starting A Cycle Wash 17
	17	Washing Fruits Or Vegetables 17
	17	Changing The Program Mid-cycle 17
	18	Forget To Add A Dish?
05	<b>19</b>	<b>MAINTENANCE AND CLEANING</b>
	19	External Care
	29	Internal Care
	21	Caring For The Dishwasher
06	<b>22</b>	<b>INSTALLATION INSTRUCTION</b>
	22	Product Dimensions 22
	23	Parts supplied 23
	24	Installation Precautions 24
	24	Installation Information 24
	25	Installing Your Dishwasher 25
07	<b>30</b>	<b>TROUBLESHOOTING TIPS</b>
	32	Error Codes

# SAFETY INSTRUCTIONS

## **⚠ WARNING**

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE**

It is your responsibility to use caution when installing, maintaining, and operating your dishwasher.

**Malloca** will not be liable for any damage resulting from improper use.

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can result in property damage or serious bodily harm, even death.

The safety alert symbol will be followed by either the word “WARNING” or “CAUTION” then an important safety message. These words mean:

#### **⚠ WARNING**

Indicates the possibility of serious bodily harm or death.

#### **⚠ CAUTION**

Indicates the possibility of injury or damage to property.

## **Basic Safety Precautions**

---

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge providing they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision.(For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children ) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction regarding the use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1 )
- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Do not use the dishwasher before it is fully installed.
- Do not operate the dishwasher without all the enclosures fixed in place.

- The sharp edges of knives and utensils with sharp points should not face upwards.
- Dishwasher detergent is dangerous. Avoid skin and eye contact. A drawer should not be left open after detergent has been loaded.
- When emptying the dishwasher, check that all the detergent has been dissolved.
- The inlet water hose supplied must be used. Do not reuse a used or old hose.
- The power cable must be safely routed. If it is ever damaged, it must be replaced with a similar item by a registered electrician.
- An earthed 3 pin socket must be used. Consult a registered electrician if there is doubt regarding the earth connection.

## • Product Disposal

---

- The packaging can be recycled.
- If the product is to be disposed of, do this responsibly at your local Council Waste Depot.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



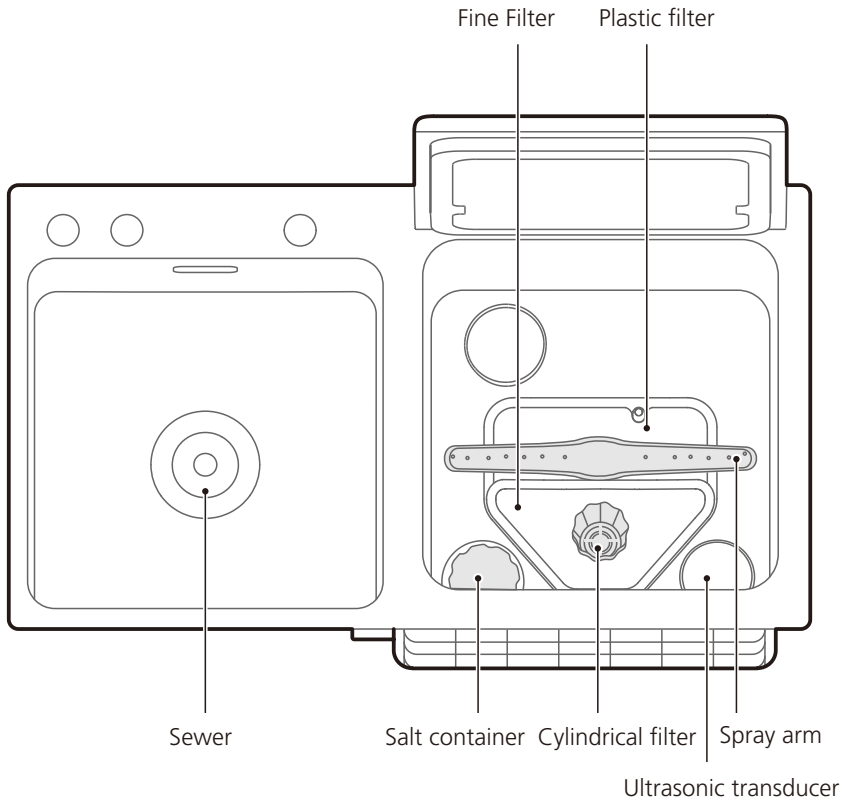
# PRODUCT DESCRIPTION

## ❗ IMPORTANT:

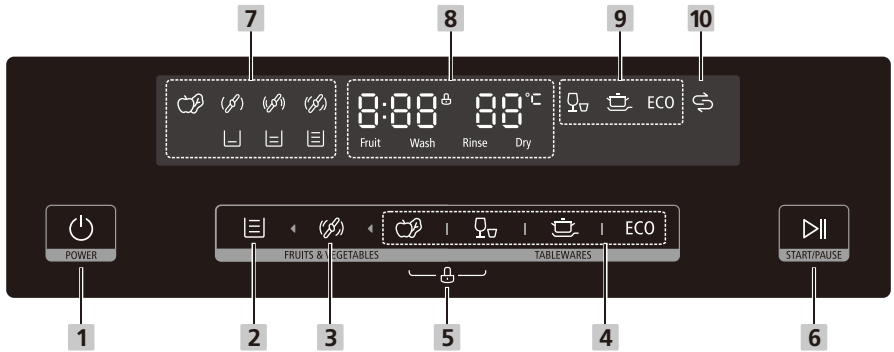
To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

## Product Overview




---



# Control Panel



## Operation (Button)


<b>1 Power</b>	To turn on your dishwasher, the screen will light up.
<b>2 Water level selector</b>	To select the water level for fruit and vegetable washing.
<b>3 Strength selector</b>	To select the strength of fruit and vegetable washing.
<b>4 Washing program</b>	<p>Touch the buttons to select a program, corresponding indicator will be lit.</p> <p> <b>Fruit &amp; Vegetable</b> Used to clean fruits, vegetables, shells, etc. This program need to set the water level and strength.</p> <p> <b>Rapid</b> A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.</p> <p> <b>Intensive</b> For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. With dried-on food.</p> <p><b>ECO ECO</b> This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.</p>



## Operation (Button)

<b>5 Child lock</b>	This option allows you to lock the buttons on the control panel, so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel. Only the <b>Power</b> button remains active. To lock or unlock the buttons on the control panel, press and hold the <b>Fruit &amp; Vegetable</b> button+ <b>Rapid</b> button for 2 seconds simultaneously.
<b>6 Start/Pause</b>	To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is operating.

## Display

<b>7</b> To show selected water level and intensity.
<b>8</b> To show the time reminding, error code, child lock indication, temperature, washing stage etc.
<b>9</b> To show selected washing program.
<b>10</b> If the “  ” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

# USING YOUR DISHWASHER

## Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

### Adjusting salt consumption

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after step 1, touch the **Start/Pause** button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60seconds after the appliance was switched on.
3. Touch the **Start/Pause** button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:  
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Without any operation in five seconds, the machine will exit from set mode.  
The water softener level is memorized by the program.

WATER HARDNESS				Water softener level	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

The manufactory setting: H3

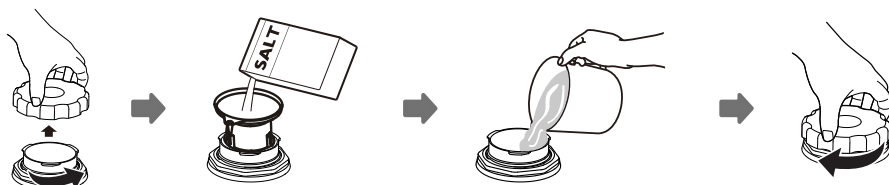
Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

## Loading the salt into the softener

### ⚠ WARNING


- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**  
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**  
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

The salt container is located the lower basket. Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

### 💡 NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light (  ) in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

# Preparing And Loading Dishes

---

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

## For washing the following cutlery/dishes

### Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or copper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

### Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

## Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded on a slant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- Be sure that no wash items protrude through the basket base where they will likely foul the spray arm.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.

- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

**NOTE:**

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall through the basket.

**CAUTION**

**Items will be hot!** To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

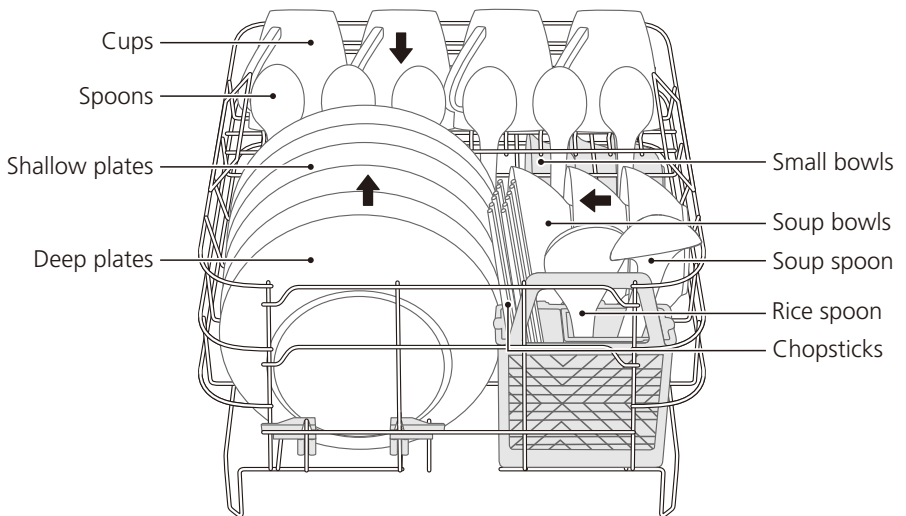
### Loading the dishwasher

The loading pattern in the illustration is recommended for the design of basket.

**NOTE:**

Cups and glasses face downwards.

Plates face the back of each other, as do side plates, soup plates and saucers.



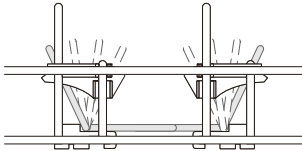
## ⚠ WARNING



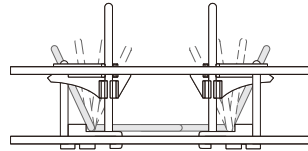
Always load sharp utensils with the sharp point down!  
Do not let any item extend through the bottom.

## Basket Use Tips

### Folding spikes of basket



Front of the basket

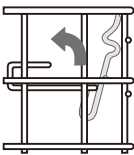


Side of the basket

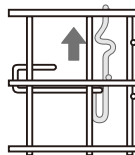
The basket has four folding spikes. You can adjust the angle of the folding spikes in the basket to four different positions to match the size and shape of your dishes.

### Cup rack

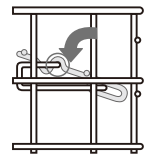
When you need to use the cup rack, you can place the cup rack as follows. You can reverse the steps when placing high items.



1. Turn the cup rack counterclockwise to the vertical.



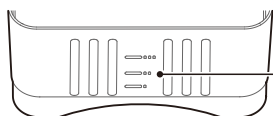
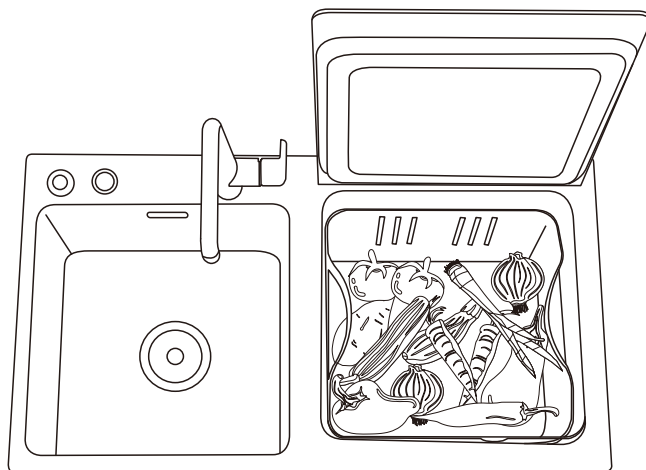
2. Lift up the cup rack.



3. Turn the cup rack counterclockwise and secure it.

## Fruit and vegetable basket

When cleaning fruits and vegetables, use the fruit and vegetable basket instead of the dishes basket.

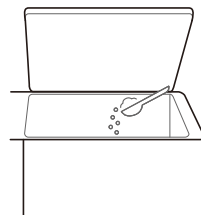


Water level scale  
(Choose the water level according to the actual situation)

## Adding Detergent

The chemicals in Dishwasher Detergent are necessary to remove, dissolve and help dispose of all the soils from the wash load.

Only specific Electric Dishwasher Detergent is capable of doing this.





### **⚠ WARNING**

- **Dishwasher detergent is dangerous. Avoid skin and eye contact**
- **Keep the dishwasher detergent out of reach of children.**
- **Keep it sealed in a dry place.**

# OPERATING THE APPLIANCE

## Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (Kwh)	Water (L)
 Rapid	Wash(65°C) Rinse Rinse(60°C)	$\frac{18\text{g}}{1 \text{ pieces}}$	29	0.55	6.5
 Intensive	Wash(65°C) Rinse Rinse Rinse(65°C) Drying	$\frac{18\text{g}}{1 \text{ pieces}}$	82	0.77	8.5
<b>ECO</b> (*EN 50242)	Pre-wash Wash(45°C) Rinse(65°C) Drying	$\frac{18\text{g}}{1 \text{ pieces}}$	115	0.62	6.5

### NOTE:

**EN 50242:** This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242.

Water level	Gentle	Running Time(min)	Moderate	Running Time(min)	Strong	Running Time(min)
Low		16	Grape Crayfish	17	Shell	18
Middle	Strawberry blueberry Cherry	19	Tomato	20	Potato Apple	21
High		22	Vegetable leaves	23	Broccoli	24

\*The strength and water level of the fruit and vegetable selection in the table are only for reference.



## Starting A Cycle Wash

---

1. Insert the plug into the socket. Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
2. Touch the **Power** button for 3 seconds to turn on the dishwasher.
3. Choose a program, the response light will turn on.
4. Touch the **Start/Pause** button, the display “:” blinks. The program starts running.



## Washing Fruits Or Vegetables

---

1. After turning on the dishwasher, touch the **Fruit & Vegetable** button.
2. Touch the **Water level selector** button and **Strength selector** button to set the appropriate water level and washing intensity.
3. Touch the **Start/Pause** button, the display “:” blinks. The program starts running.



## Changing The Program Mid-cycle

---

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

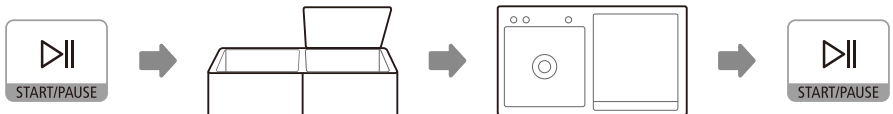
1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press any Program button for more than 3 seconds, the dishwasher will enter standby mode.
3. Select the desired program.
4. Press the Start/Pause button.



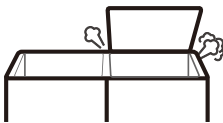
## Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button after 10 seconds, the dishwasher will start.



### ⚠ CAUTION



It is dangerous to open the drawer mid-cycle, as hot steam may scald you.

## Forced Drainage

In standby mode, you can touch and hold the **Rapid** button + **ECO** button for 3 seconds simultaneously to drain the water tank.

# MAINTENANCE AND CLEANING

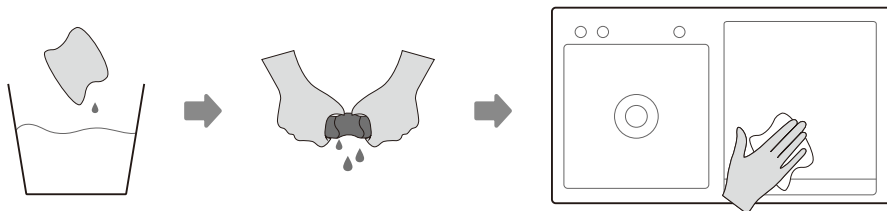
Keeping your dishwasher clean improves its performance, reduces unnecessary repairs, and lengthens its life.

## ⚠ WARNING

Disconnect the dishwasher from the power supply (unplug or switch off at the circuit breaker) and allow all its parts to cool before any cleaning or maintenance.

## External Care

It's best to clean spills on the outside of your dishwasher as they occur. Use a soft, damp cloth on the control panel to gently wipe away spills and dust. Do not clean the dishwasher by sprinkling water over it and avoid letting water come into contact with any of the electrical parts.



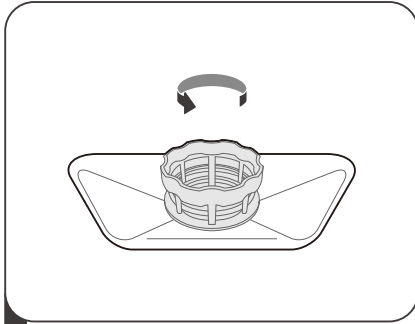
## Internal Care

### Filtering system

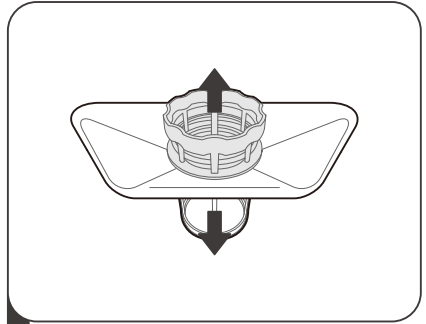
The filtering system in the base of the wash cabinet traps coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters.

## ⚠ CAUTION

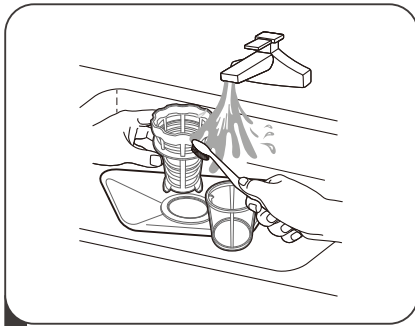
- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- NEVER use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.



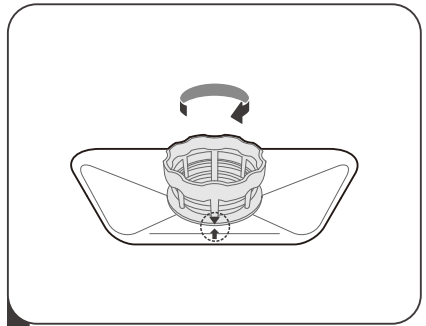
**1** Hold the cylindrical filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



**2** Split the filter system into three parts.



**3** Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.

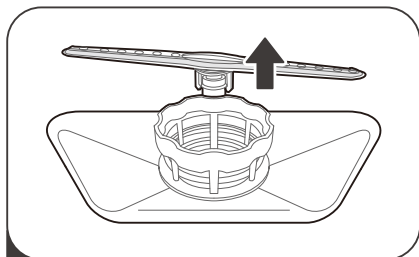


**4** Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

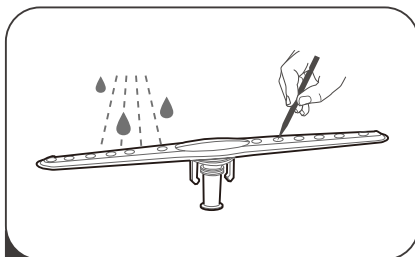
## Spray arms

If you are in a hard water area, it is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1 After removing the basket, pull out the spray arm upward..



- 2 Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.  
After cleaning, replace it in the opposite direction.

## Caring For The Dishwasher

### Frost precaution

If you live in a region that is where the inside temperature can drop below zero, care needs to be taken to avoid possible damage if the water in the dishwasher freezes.

1. Turn off the mains power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply and disconnect the Water Inlet Hose. Drain the water inside the hose then reconnect.
3. Remove the coarse filters in the tubs and soak up all water possible with a sponge. Then re-assemble.

### Cleaning

Only use gentle cleaning products on the exterior of the dishwasher, no solvents or abrasive compounds.

### Long term storage

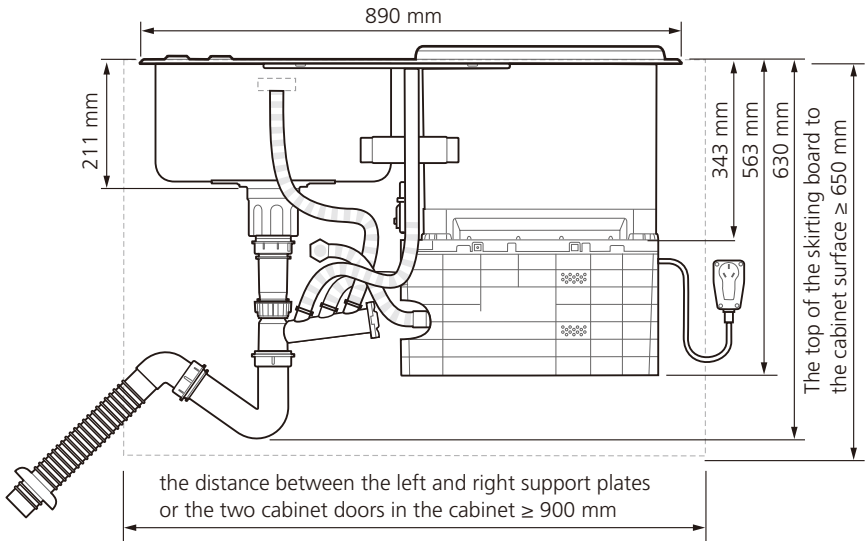
Disconnect the power supply and the water supply.

Remove the coarse filters and soak up all water possible with a sponge.

This reduces the chance of any odours developing inside the tubs.

# INSTALLATION INSTRUCTION

## Product Dimensions



<b>Dimensions</b>	Width 890 × Depth 510 × Height 630 (mm)
<b>Water pressure</b>	IPX1
<b>Capacity</b>	6 place settings

# Parts supplied

			
Overflow handle 1	Overflow sea 1	Overflow mount 1	Overflow cover 1
			
Fastening screw 1/2 2	Cover 1	Basket 1	Cup 1
			
Cup seal 2	Cup holder 1	Seal 1/2/3/4 5	Transfer pipe 1
			
T type tube 1	T type tube cover 1	Screw 2	U type anti odor pipe 2
			
Drain Pipe 1	L Type Drain Pipe 1	Straight Drain Pipe 2	Inlet pipe 1
			
Hoop 10	Spongy strip 2	Decorative cover 2	

## Installation Precautions

---

- It must be installed by a professional, and it is forbidden to disassemble, modify or repair it without authorization.
- A new hose assembly should be used to connect to the water source.
- Unauthorized installation may result in electric shock, fire, or water leakage. Failure to install an air switch with a protective device, a leakage protection switch, or incorrect installation may result in electric shock.
- Please check whether the power line, fuse, socket and switch installed at the location of the machine meet the national power supply standards and meet the requirements of the purchased machine. There is good grounding safety protection, water source and drainage device, and whether the requirements for placement and use are met.
- Check that the voltage at the site of use meets the requirements, and the machine can operate normally at a rated voltage of 220 V.
- Check that the length of the drain pipe meets the requirements for use.

## Installation Information

---

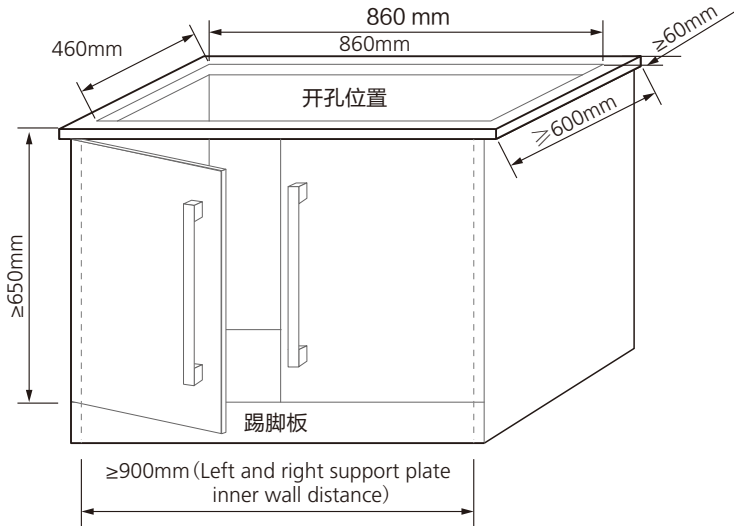
### **NOTE:**

Embedded installation, there must be no flammable or explosive sources around. If the gas pipe passes through the gas pipe, the rubber pipe cannot be installed, and the iron pipe can.

- The width of the table top is recommended to be more than 600 mm, the inner space (the distance of the cantilever beam) must be  $\geq 480$  mm, the thickness of the table top is  $\geq 20$  mm, and it is checked for damage and cracking.
- It is preferable to have a water inlet and a drain in the vicinity of the installation position of the dishwasher.
- Reserve the word power cord socket in the cabinet, 220 V~ 10 A.
- It must be ensured that the door of the dishwasher can be opened smoothly after installation, and there is at least 550 mm of opening space above the countertop.
- Do not install the product where it may get wet or get wet.
- This product is embedded in the cabinet, the cabinet material must be resistant to temperature and humidity.

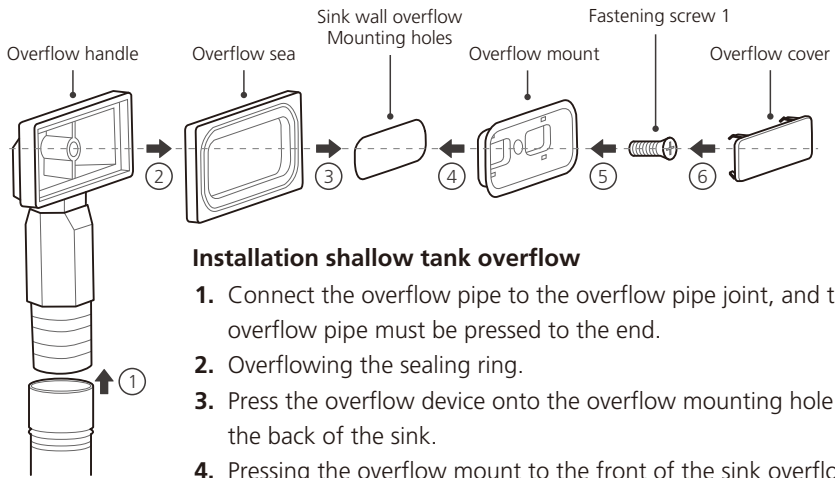


The figure shows the size of the cabinet that selects the dishwasher installation location.



## Installing Your Dishwasher

- When installing the hose clamps, the hose clamp is 3-5 mm from the water pipe head and the distance between the two hose clamps is not more than 2 mm.
- The elbow of the inlet pipe is horizontal and in line with the direction of water inflow.
- After the machine is installed and commissioned to ensure that there is no problem, you need to put glass glue on the sink frame and the cabinet counter. After the glue is applied, the gap between the sink and the table top should be evenly filled by hand to prevent water from remaining in the gap to the bottom. Be sure to check after the glue is finished to avoid the phenomenon of broken glue and glue leakage. You can add another circle of glass glue according to the actual situation on site.
- To ensure the washing performance of the dishwasher, the length of the drain should not exceed 5m.
- The faucet or tee position should be within 350 mm of the left cabinet support. The power outlets can be mounted on the left and right sides of the deep slot and cannot be blocked or placed under the faucet or tee position. When the power outlet is on the right side of the sink, it may be necessary to make a hole in the support plate on the right side so that the power plug can pass through the support plate, preferably 2-3 sockets.



### Installation shallow tank overflow

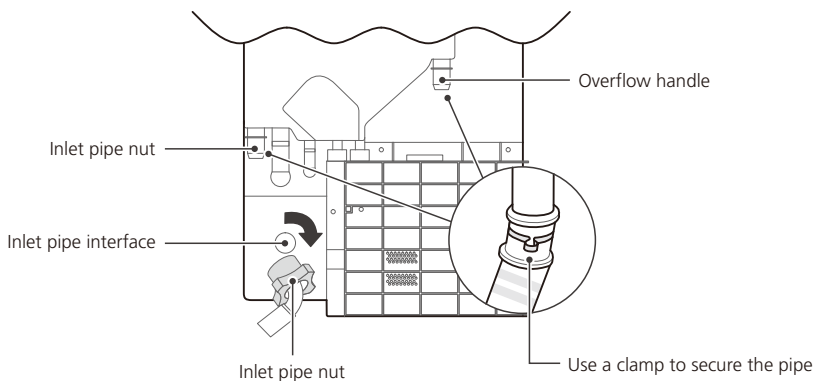
1. Connect the overflow pipe to the overflow pipe joint, and the overflow pipe must be pressed to the end.
2. Overflowing the sealing ring.
3. Press the overflow device onto the overflow mounting hole on the back of the sink.
4. Pressing the overflow mount to the front of the sink overflow mount.
5. Secure the overflow with the matching fastening screws;
6. Install the overflow cover.

### Connect drain/overflow pipe to dishwasher:

1. Install the clamp into the drain/overflow tube first;
2. Then pipe the drain/overflow pipe to the interface;
3. Clamp the clamp with a clamp clamp.

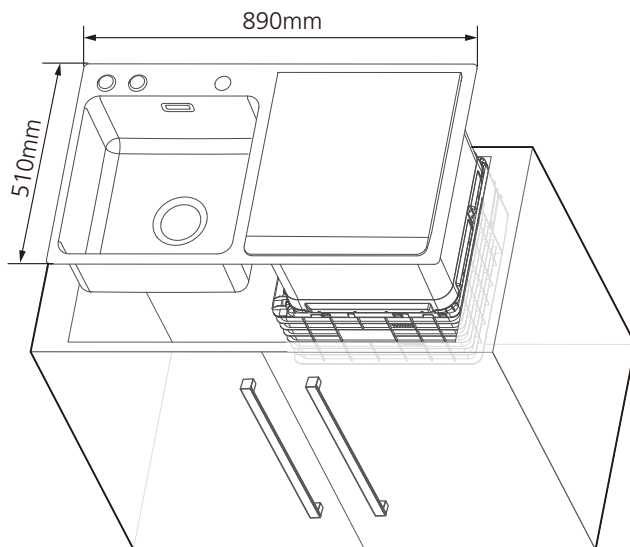
### Connect the inlet pipe:

1. Tighten the inlet nut to the machine in the direction of the arrow
2. The inlet pipe connection on the side of the unit.



## Fix sink dishwasher

Put the sink on the table, pay attention to the water pipe, power line and so on.

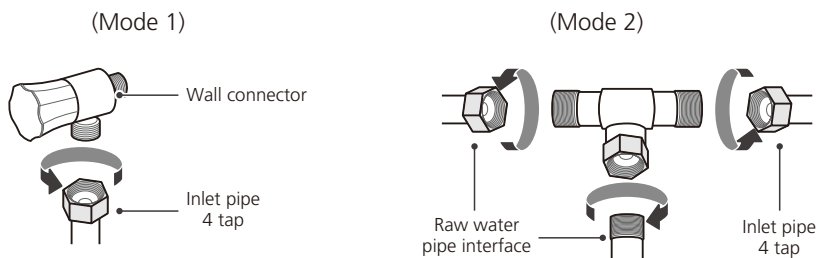


## Connect the inlet pipe to the water source

Two ways to connect the inlet pipe:

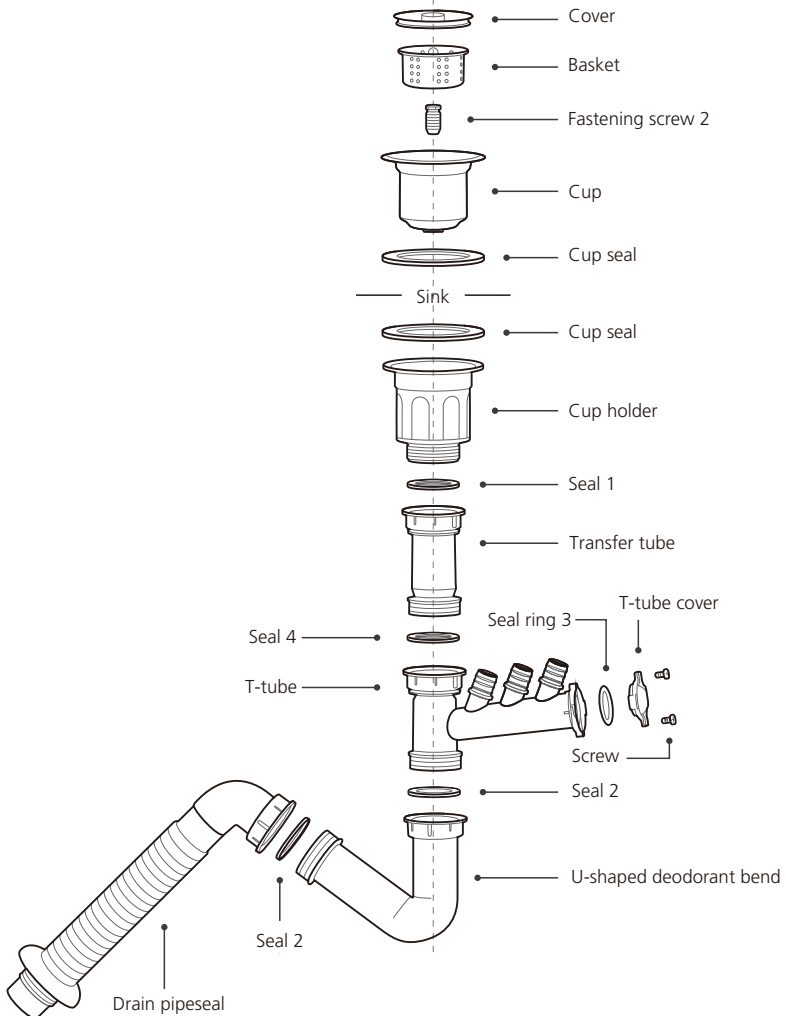
(Mode 1) Connect with faucet (via angle valve)

(Mode 2) and tee (via both ends of water pipe connection)



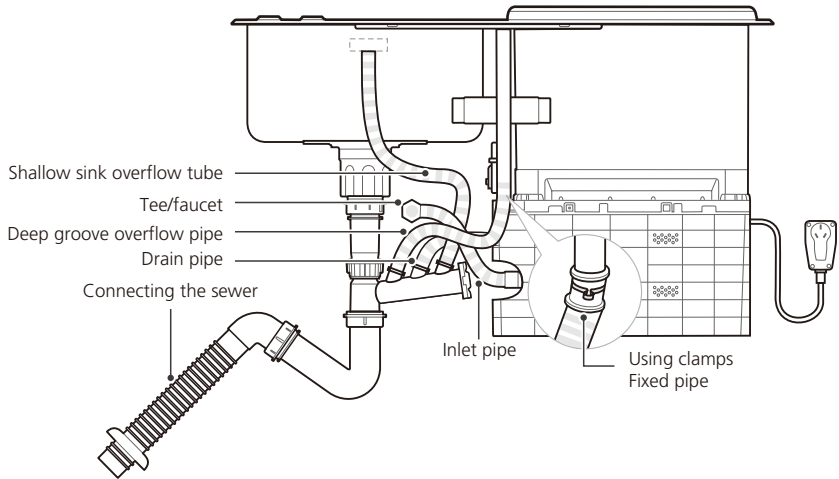
## Install the launching gear system

1. Install the drainer and tighten the captive screws with a slotted screwdriver. Note that the seal can not be leaked; Rotate the T-tube cover clockwise, rotate it to the top of the buckle and screw it.
2. Note that the sealing ring should not be leaked. If there is water leakage, it can be sealed with glass glue.
3. Connect the transfer tube, T-tube, deodorant tube, and drain tube in order. Pay attention to the nut joint, dense. The seal ring should not be leaked to prevent leakage when draining water.



## Connecting drain

Connect all outlets to the equipped T-tube and secure with clamps. Prevent water pipes from falling off Or leaking water.



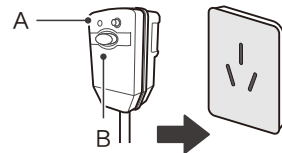
## Turn on the Power

Connect the sink dishwasher power supply  
Rated voltage 220 V~ frequency 50 Hz,  
Power outlet size 250 V 10 A.

\*Sink dishwasher has leakage protection.

If the machine is not powered, please confirm whether it is at A.

Lights up in green. If it does not light, please reset B.



# TROUBLESHOOTING TIPS

## Before Calling For Service

Before calling for service, check the following list for problems probable causes and what you can do.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher won't start	No power.	Check that the power cord is plugged in to a live powerpoint and it is turned on.
	Leakage protection switch is open.	Reset power plug leakage protection switch.
Dishwasher drains poorly	Drain pipe ties a knot.	Check drain.
	Filter blockage.	Check filter system.
	Kitchen sewer blockage.	Check the kitchen sewer pipe to ensure smooth drainage.
Foam in the wash tub	Non electric dishwasher detergent used.	To avoid foaming, use a dishwasher-specific dishwashing powder. If this happens, open the dishwasher door and let the foam evaporate for 20-30 minutes. If the liner still has foam, run any washing procedure until the foam is cleared.
	Dishwasher detergent is not used correctly	Use detergent during the validity period.
The machine makes a percussion	The spray arm may be stuck by the cutlery.	Suspend the running program and reposition the tableware that hinders the rotation of the spray arm.
The wash items are not clean	Incorrect wash program chosen.	Select a more intensive program.
	Obstacle obstructing the sprayarm from turning.	Check the washload for items protruding through the bottom of the basket, or if an item has fallen through the basket.

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
The wash items are not clean	Loading pattern too tight.	Check for adequate spacing between items.
	Filters not correctly in place.	If either filter is found to be out of place, also check sprayarm for blockages.
	Blocked spray arm.	Check that the holes in the spray arm are all clear. Back flush with water to clear.
	Insufficient detergent loaded.	Increase detergent quantity.
Wash items are not fully dry	Unloading dishwasher too soon.	The drying cycle must be complete before the dishwasher is unloaded. Check the Display for end time.
	Incorrect loading.	Place the tableware according to the placement in the placement guide.
	Washing program selection is incorrect.	The program has no drying function, please choose another program.

## Error Codes

If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify the symptom.

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Inlet abnormality	<ul style="list-style-type: none"><li>• Water pressure is too low</li><li>• Inlet pipe plugging / folding</li><li>• Faucet not open</li><li>• Other</li></ul>
E2	Abnormal drainage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Drainage port blocked</li><li>• Drain pump damage</li></ul>
E3	Abnormal heating	<ul style="list-style-type: none"><li>• Malfunction of heating element.</li></ul>
E4	Overflow	<ul style="list-style-type: none"><li>• Using detergent</li><li>• Drain pipe discount / blockage</li><li>• Uneven surface</li><li>• External water flowing into the machine</li><li>• Some parts of the dishwasher leak</li></ul>
E9	Button short circuit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Touch button to stick</li></ul>
EE	BLDC motor failure	<ul style="list-style-type: none"><li>• Motor is working abnormally</li></ul>
E8	Abnormal communication	<ul style="list-style-type: none"><li>• Open circuit or break wiring for the</li><li>• Communication.</li></ul>



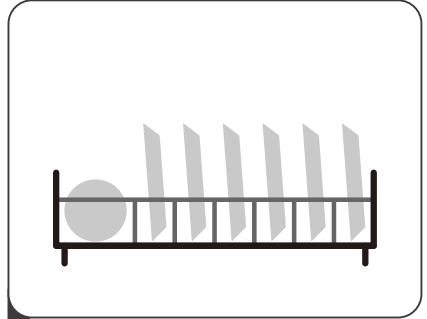
# HƯỚNG DẪN NHANH

## Bắt đầu rửa



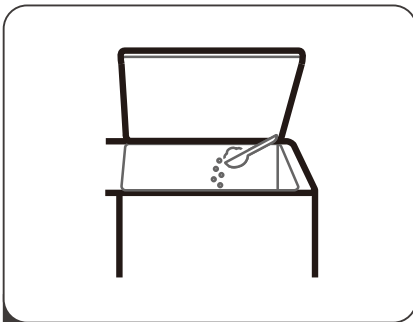
### 1 Loại bỏ thức ăn thừa

Loại bỏ thức ăn và các vật dụng trên chén đĩa.



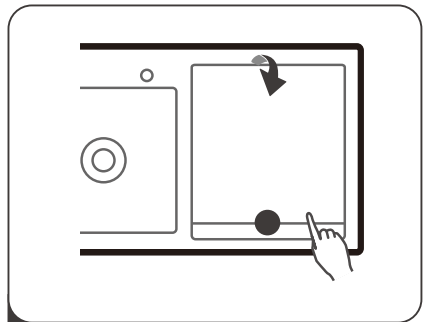
### 2 Xếp chén đĩa một cách cẩn thận

Để thực hiện việc rửa chén, hãy xếp chén đĩa sao cho khoảng cách của chúng đều nhau và không xếp chồng lên nhau.



### 3 Thêm xà phòng

Thêm lượng xà phòng thích hợp vào bồn rửa.



### 4 Chọn chương trình phù hợp và bắt đầu rửa

Sau khi đóng cửa, hãy nhẹ nhàng nhấn vị trí dấu chấm như trên hình vẽ để đảm bảo rằng cửa đã đóng.

# DANH MỤC

01	●	<b>HƯỚNG DẪN AN TOÀN</b>
02	●	<b>MÔ TẢ SẢN PHẨM</b>
	38	Tổng quan sản phẩm
	39	Bảng điều khiển
03	41	<b>SỬ DỤNG MÁY RỬA CHÉN</b>
	41	Làm mềm nước
	43	Chuẩn bị và xếp chén đĩa
	45	Mẹo sử dụng giá
	●	Thêm xà phòng
04	47	<b>VẬN HÀNH THIẾT BỊ</b>
	47	Bảng chu trình rửa
	48	Bắt đầu một chu trình
	48	Rửa rau hoặc trái cây
	48	Thay đổi chương trình giữa chu trình
	49	Quên chén đĩa?
05	50	<b>BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH</b>
	50	Làm sạch bên ngoài
	50	Làm sạch bên trong
	52	Làm sạch máy rửa chén
06	53	<b>HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT</b>
	53	Kích thước sản phẩm
	54	Phụ kiện đi kèm
	55	Cảnh báo lắp đặt
	55	Thông tin lắp đặt
	56	Lắp đặt máy rửa chén
07	61	<b>Mẹo sửa lỗi</b>
	●	Các mã lỗi

# HƯỚNG DẪN AN TOÀN

## ⚠ CẢNH BÁO

### ĐỌC KỸ TẤT CẢ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Bạn phải chịu trách nhiệm về việc sử dụng an toàn khi lắp đặt, bảo trì và vận hành thiết bị.

Malloca không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại nào do lắp đặt không đúng cách.

Đây là biểu tượng cảnh báo an toàn. Biểu tượng này cảnh báo bạn về những mối nguy hiểm có thể thiệt hại về tài sản, tổn thương nghiêm trọng, thậm chí là tử vong. Biểu tượng cảnh báo an toàn sẽ được theo sau bởi từ "CẢNH BÁO" hoặc "THẬN TRỌNG", sau đó là một thông điệp an toàn quan trọng. Những từ này có nghĩa là:

## ⚠ CẢNH BÁO

Cho biết khả năng gây tổn thương cơ thể nghiêm trọng hoặc tử vong.

## ⚠ THẬN TRỌNG

Cho biết khả năng gây chấn thương hoặc thiệt hại về tài sản.

## Biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản

- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và những trường hợp tương tự như:
  - khu vực nhà bếp của các nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
  - nhà nông;

- bởi các khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ hoặc các nhà ở;
- phòng ăn sáng.
- Thiết bị không được sử dụng bởi trẻ dưới 8 tuổi và những người giảm khả năng về thể chất, cảm giác, tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức. Họ phải được giám sát hoặc cung cấp cho họ những hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị một cách an toàn.
- Trẻ em không được chơi với thiết bị. Việc bảo trì và vệ sinh không được thực hiện bởi trẻ em nếu không có sự giám sát. (For EN60335-1)
- Thiết bị không được sử dụng bởi những người (bao gồm trẻ em) thiếu khả năng về thể chất, cảm giác, tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị bởi những người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. (For IEC60335-1)
- Vật liệu bao gói có thể gây nguy hiểm cho trẻ em!
- Thiết bị này chỉ được sử dụng trong hộ gia đình.
- Để tránh nguy cơ bị điện giật, không để dây điện, phích cắm tiếp xúc với nước hoặc các chất lỏng khác.
- Rút phích cắm trước khi vệ sinh và bảo trì thiết bị.
- Không sử dụng máy rửa chén khi chưa hoàn thành lắp đặt.
- Không vận hành máy rửa chén khi không có các vỏ cố định.

- Các cạnh sắc nhọn của dao và các vật dụng nhọn không được hướng lên trên.
- Xà phòng của máy rửa chén nguy hiểm. Tránh tiếp xúc vào da và mắt. Không được mở hộc đựng xà phòng khi xà phòng đã được nạp.
- Khi xả máy rửa chén, kiểm tra xem xà phòng đã được hòa tan chưa.
- Phải sử dụng dây cáp nước. Không tái sử dụng hoặc sử dụng dây đã cũ.
- Dây cáp nguồn phải được định tuyến an toàn. Nếu đã từng hư hỏng, nó phải được thay thế bởi một dây tương tự bởi nhân viên kỹ thuật.
- Phải sử dụng phích cắm 3 chân nối đất. Tham khảo nhân viên kỹ thuật nếu có thắc mắc về việc nối đất.

## Xử lý thiết bị

---

- Vật liệu bao gói có thể được tái chế.
- Nếu thiết bị được xử lý, hãy xử lý một cách có trách nhiệm tại Trạm xử lý chất thải tại địa phương.
- **XỬ LÝ:** Không vứt bỏ thiết bị như các rác thải thông thường. Thu gom như các chất thải riêng biệt để xử lý riêng là cần thiết.



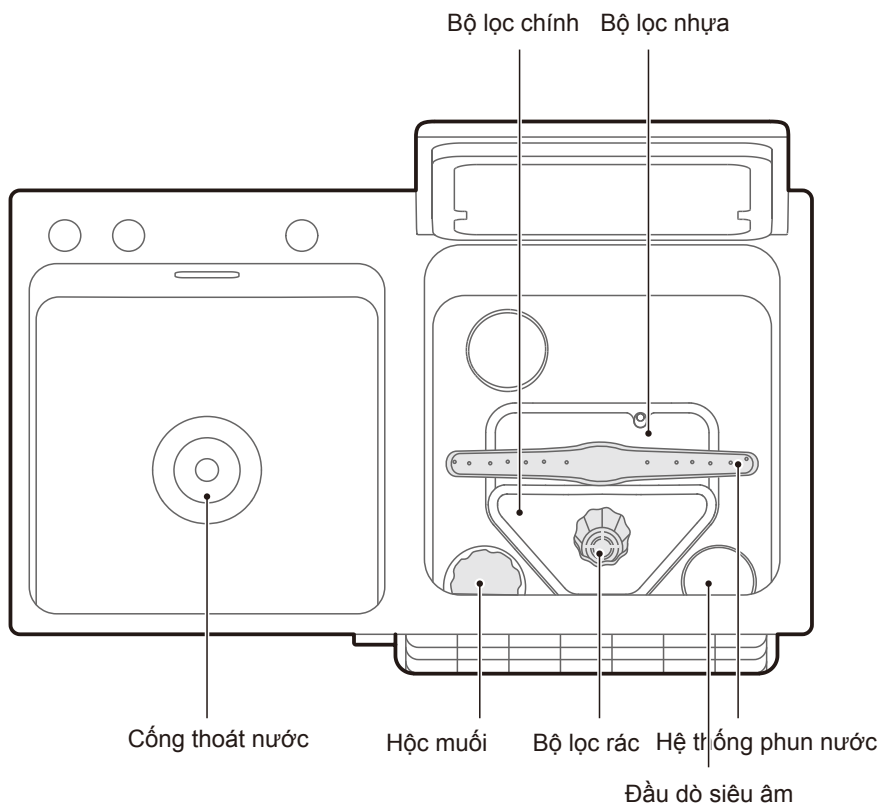
# MÔ TẢ SẢN PHẨM

## ❶ QUAN TRỌNG:

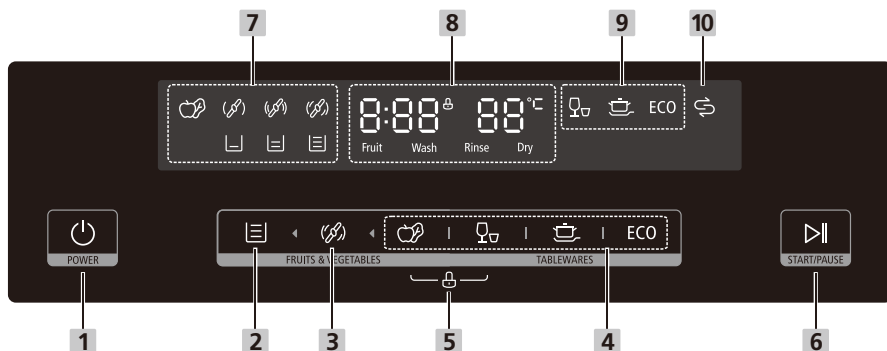
Để đạt được hiệu suất tốt nhất từ máy rửa chén, hãy đọc tất cả các hướng dẫn vận hành trước khi sử dụng lần đầu tiên.

## • Tổng quan sản phẩm




---



# Bảng điều khiển



## Vận hành (Phím)

<b>1 Nguồn</b>	Mở máy rửa chén, màn hình sẽ sáng đèn.
<b>2 Lựa chọn mực nước</b>	Lựa chọn mực nước để rửa rau quả.
<b>3 Lựa chọn cường độ</b>	Lựa chọn cường độ rửa rau quả.
<b>4 Chương trình rửa</b>	<p>Chạm các phím để chọn chương trình, chỉ thị sẽ báo đèn.</p> <p> <b>Rau quả</b>          Sử dụng để rửa sạch rau, trái cây, vỏ, v.v...          Chương trình này cần được cài đặt mực nước và cường độ.</p> <p> <b>Rửa nhanh</b>          Chu trình rửa ngắn cho các vết bẩn nhẹ mà không cần sấy khô.</p> <p> <b>Rửa cường độ mạnh</b>          Cho các vật dụng sành, sứ nặng, các nồi, chảo, đĩa. Với thức ăn khô.</p> <p><b>ECO ECO</b>          Đây là chương trình tiêu chuẩn, nó được cài đặt để loại bỏ các vết bẩn thường và là chương trình hiệu quả nhất về mức tiêu thụ năng lượng và nước.</p>

## Vận hành (Phím)

<b>5</b> Khóa an toàn trẻ em	Tùy chọn này cho phép bạn khóa các phím trên bảng điều khiển, vì vậy trẻ em sẽ không thể vô tình bấm các phím trên bảng điều khiển. Trừ phím <b>Nguồn</b> vẫn hoạt động. Để khóa hoặc mở khóa bảng điều khiển. Nhấn đồng thời phím <b>Rửa rau quả</b> và <b>Rửa nhanh</b> trong vòng 2 giây.
<b>6</b> Bắt đầu/Dừng	Để bắt đầu hoặc dừng chương trình khi máy rửa chén đang hoạt động.

## Màn hình

- 7** Hiển thị mực nước và cường độ đã chọn.
- 8** Hiển thị thời gian nhắc nhở, mã lỗi, chỉ thị báo khóa trẻ em, nhiệt độ, giai đoạn rửa, v.v...
- 9** Hiển thị lựa chọn chương trình rửa.
- 10** Nếu chỉ thị "☺" sáng đèn, có nghĩa là máy rửa chén đang chạy chậm hoặc phải nạp thêm muối.



# SỬ DỤNG MÁY RỬA CHÉN

## Làm mềm nước

Bộ làm mềm nước cần phải cài đặt thủ công, sử dụng thiết bị đo độ cứng của nước.

Bộ làm mềm nước được thiết kế để loại bỏ các khoáng chất và muối từ nước gây bất lợi cho quá trình hoạt động của máy rửa chén.

Càng có nhiều khoáng chất thì nước càng cứng.

Chất làm mềm cần được điều chỉnh theo độ cứng của nước trong khu vực của bạn.

### Điều chỉnh lượng muối tiêu thụ

Vui lòng làm theo các bước dưới đây để điều chỉnh lượng tiêu thụ muối.

1. Bật thiết bị.
2. Trong 60 giây sau bước 1, chạm phím **Bắt đầu/Dừng** trong hơn 5 giây để bắt đầu cài đặt chế độ làm mềm nước trong 60 giây sau khi bật thiết bị.
3. Chạm phím **Bắt đầu/Dừng** để chọn chế độ thích hợp với môi trường địa phương của bạn, các chế độ sẽ thay đổi theo trình tự sau:  
H1->H2->H3->H4->H5->H6
4. Nếu không có thao tác nào trong 5 giây, máy sẽ thoát khỏi chế độ cài đặt. Mức độ làm mềm nước sẽ được chương trình ghi nhớ lại.

Độ cứng của nước				Mức độ cứng của nước	Lượng muối tiêu thụ (g/chu trình)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

Thiết lập: H3

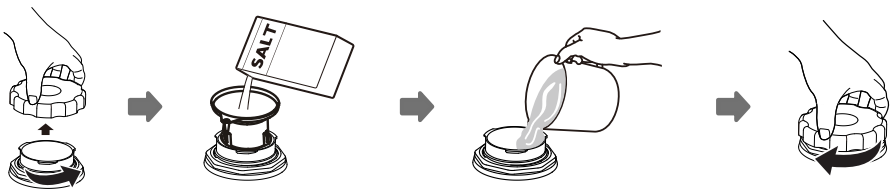
Liên hệ với ban quản lý địa phương để biết được độ cứng của nguồn cấp nước.

## Nạp muối vào chất làm mềm nước

### ⚠ CẢNH BÁO

- **Chỉ sử dụng muối đặc biệt được thiết kế riêng cho máy rửa chén!**  
Những loại muối khác không được thiết kế riêng cho máy rửa chén, đặc biệt là muối ăn sẽ làm hỏng chất làm mềm nước. Trong trường hợp thiệt hại do sử dụng muối không phù hợp, nhà sản xuất sẽ không đưa ra bất kỳ chính sách bảo hành nào cũng như không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại nào gây ra.
- **Chỉ thêm muối trước khi bắt đầu chu trình.**  
Điều này sẽ làm ngăn chặn muối hoặc nước muối đã nạp ở phần đáy của máy trong bất kỳ khoảng thời gian nào và nó có thể gây ăn mòn.

Hộc chứa muối nằm ở giá bên dưới. Vui lòng làm theo các bước sau đây để thêm muối rửa chén



1. Tháo giá dưới và mở nắp hộc chứa.
2. Đặt phễu vào lỗ và đổ khoảng 1 kg muối rửa chén vào.
3. Đổ đầy nước vào hộc chứa muối tới giới hạn tối đa, một ít nước tràn ra khỏi hộc chứa muối là bình thường.
4. Sau khi thêm muối, hãy vặn nắp thật chặt.
5. Đèn cảnh báo muối sẽ dừng sau khi đổ đầy hộc chứa muối.
6. Sau khi đổ muối vào hộc chứa muối, nên bắt đầu chu trình rửa (Chúng tôi khuyến nghị nên sử dụng chương trình ngắn). Nếu không hệ thống lọc, bơm hoặc các bộ phận khác có thể bị hư hỏng do nước mặn. Điều này không bao gồm trong bảo hành.

### 💡 GHI CHÚ:

- Hộc chứa muối chỉ được nạp lại sau khi đèn cảnh báo muối sáng (☞) trên bảng điều khiển. Tùy thuộc vào mức độ hòa tan của muối, đèn cảnh báo muối vẫn có thể được bật ngay cả khi hộc chứa muối được nạp đầy.
- Nếu muối đã được nạp, hãy chạy chương trình xả hoặc rửa nhanh để không làm hỏng hệ thống lọc.

# Chuẩn bị và xếp chén đĩa

---

- Xem xét mua đồ dùng phù hợp với máy rửa chén.
- Đối với các mục cụ thể, chọn chương trình có nhiệt độ thấp nhất có thể.
- Để tránh hư hỏng, không lấy những vật dụng thủy tinh và dao ra khỏi máy rửa chén ngay sau khi chương trình kết thúc.

## Để rửa dao kéo và chén đĩa, theo các mục bên dưới:

### Không phù hợp

- Dao kéo bằng gỗ, sành, sứ hoặc tay cầm bằng ngọc trai
- Các vật dụng bằng nhựa không chịu được nhiệt
- Dao kéo cũ với các miếng dán không chịu được nhiệt
- Dao kéo hoặc chén đĩa không chịu được nhiệt
- Các vật dụng bằng thiếc hoặc đồng
- Thủy tinh
- Các vật dụng thép bị gỉ
- Đồ gỗ
- Các vật dụng làm từ sợi tổng hợp

### Giới hạn phù hợp

- Một số loại thủy tinh có thể mờ đi sau khi trải qua nhiều lần rửa
- Các bộ phận bạc và nhôm có xu hướng đổi màu
- Các bộ phận tráng men có thể mờ đi sau khi trải qua nhiều lần rửa

## Khuyến nghị sắp xếp máy rửa chén

Loại bỏ một lượng lớn thức ăn thừa. Làm mềm phần còn lại của thực phẩm bị cháy trong chảo. Không cần phải rửa dưới vòi nước

Để đạt được hiệu suất tốt nhất, hãy làm theo các hướng dẫn sắp xếp này

Đặt các vật dụng vào máy rửa chén theo cách sau:

- Các vật dụng như ly, tách, nồi, chảo đều xếp hướng xuống dưới.
- Các vật dụng cong hoặc lõm có thể đặt nằm nghiêng để có thể dễ dàng thoát nước.
- Tất cả các vật dụng xếp chồng lên nhau phải thật an toàn và không bị lật lại.
- Hãy đảm bảo rằng không có vật dụng nào nhô ra khỏi giá vì chúng có thể làm bẩn hệ thống phun nước.
- Xếp các vật dụng như ly, tách, nồi, chảo, v.v... hướng xuống dưới để nước không bị đọng lại bên trong.

- Các chén đĩa và dao kéo không được đặt lên nhau và che phủ lẫn nhau.
- Để tránh thiệt hại, các vật dụng thủy tinh không được chạm vào nhau.
- Vui lòng không để máy rửa chén quá tải, điều này ảnh hưởng đến hiệu suất làm việc cũng như mức tiêu thụ năng lượng.

## 💡 GHI CHÚ:

Các vật dụng nhỏ không nên được rửa bằng máy rửa chén vì chúng có thể rơi khỏi giá.

### ⚠ THẬN TRỌNG



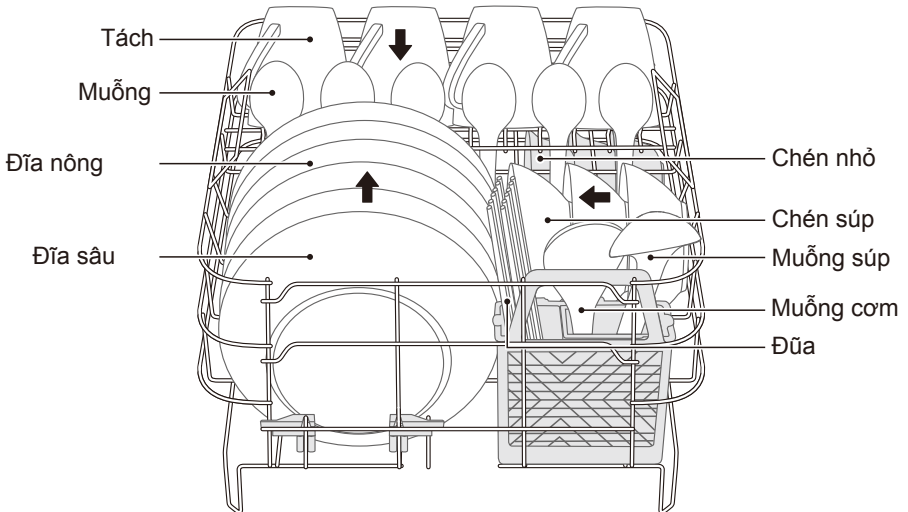
**Các vật dụng sẽ rất nóng!** Không lấy các vật dụng thủy tinh và dao kéo ra khỏi máy rửa chén trong khoảng 15 phút sau khi chương trình kết thúc.

## Sắp xếp máy rửa chén

Cách sắp xếp trong hình minh họa được khuyến khích cho thiết kế của giá máy rửa chén này

## 💡 GHI CHÚ:

Tách và ly hướng xuống dưới.  
Các loại đĩa xoay lưng vào nhau.



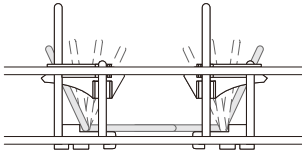
## ⚠ CẢNH BÁO



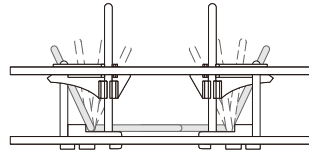
Luôn để vật dụng sắc nhọn hướng xuống dưới!  
Không để các vật dụng xuyên qua bên dưới.

## Mẹo sử dụng giá

### Điều chỉnh gai gập của giá



Phía trước của giá



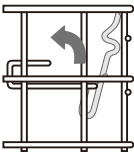
Mặt bên của giá

Giá có bốn gai gập. Bạn có thể điều chỉnh các góc của gai gập đến bốn vị trí khác nhau để tính toán kích thước, hình dạng của chén đĩa sao cho phù hợp.

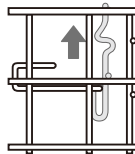
### Giá đỡ chén

Khi bạn cần sử dụng giá đỡ chén đĩa, bạn có thể đặt giá đỡ như sau.

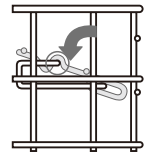
Bạn có thể đảo ngược các bước khi đặt các vật dụng cao.



1. Xoay giá đỡ ngược chiều kim đồng hồ theo chiều dọc



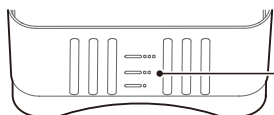
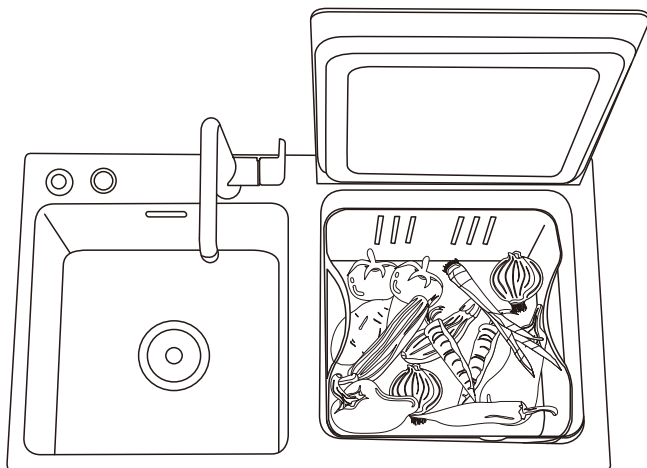
2. Nhấc giá đỡ lên



3. Xoay giá đỡ ngược chiều kim đồng hồ và cố định nó.

## Giá đựng trái cây và rau củ

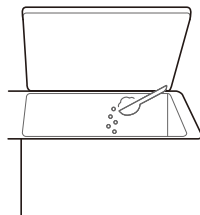
Khi cần làm sạch rau củ quả, hãy sử dụng giá đựng trái cây và rau củ thay vì sử dụng giá rửa chén.



Quy mô mực nước  
(Lựa chọn mực nước theo tình  
hình thực tế)

## Thêm xà phòng

Cần loại bỏ các hóa chất trong máy rửa chén, hòa tan và loại bỏ các cặn bẩn trong lòng rửa. Chỉ có chất tẩy rửa sử dụng riêng cho máy rửa chén mới có khả năng làm điều này.





### ⚠ CẢNH BÁO

- Xà phòng rửa chén nguy hiểm. Tránh tiếp xúc trực tiếp vào da và mắt.
- Tránh xa tầm tay trẻ em.
- Bảo quản ở nơi khô ráo.

# VẬN HÀNH THIẾT BỊ

## Bảng chu trình rửa

Bảng dưới đây cho thấy chương trình nào là tốt nhất với dư lượng vết bẩn trên chén đĩa và cần bao nhiêu chất tẩy rửa. Nó cũng hiển thị các thông tin khác nhau của chương trình.

Chương trình	Mô tả chu trình	Lượng xà phòng	Thời gian (phút)	Hiệu suất (Kwh)	Nước (L)
 Rửa nhanh	Rửa (65°C) Xả Xả (60°C)	$\frac{18g}{1 \text{ pieces}}$	29	0.55	6.5
 Rửa cường độ mạnh	Rửa (65°C) Xả Xả (65°C) Sấy	$\frac{18g}{1 \text{ pieces}}$	82	0.77	8.5
<b>ECO</b> (*EN 50242)	Rửa trước Rửa (45°C) Xả (65°C) Sấy	$\frac{18g}{1 \text{ pieces}}$	115	0.62	6.5

## GHI CHÚ:

**EN 50242:** Chương trình này là chu trình thử nghiệm. Thông tin về kiểm tra so sánh theo EN 50242.

Mức nước	Thấp	Thời gian (phút)	Trung bình	Thời gian (phút)	Mạnh	Thời gian (phút)
Thấp		16	Nho Tôm	17	Vỏ	18
Trung bình	Dâu Việt quất Cherry	19	Cà chua	20	Khoai tây Táo	21
Cao		22	Rau	23	Bông cải xanh	24

\* Cường độ và mức nước để rửa rau củ quả trong bảng chỉ để tham khảo.

## Bắt đầu chu trình rửa

1. Cắm phích cắm. Đảm bảo nguồn nước mở và được cung cấp với áp lực vừa đủ.
2. Chạm phím **Nguồn** trong vòng 3 giây để mở máy rửa chén.
3. Lựa chọn một chương trình, đèn chỉ thị sẽ sáng.
4. Chạm phím **Bắt đầu/Dừng**, màn hình sẽ nhấp nháy ":". Chương trình bắt đầu hoạt động.



## Rửa trái cây hoặc rau quả

1. Sau khi mở máy rửa chén, chạm phím **Fruit & Vegetable**.
2. Chạm phím **Lựa chọn mực nước** và phím **Lựa chọn cường độ** để thiết lập mực nước và cường độ phù hợp.
3. Chạm phím **Bắt đầu/Dừng**, màn hình sẽ nhấp nháy ":". Chương trình bắt đầu hoạt động.



## Thay đổi chương trình giữa chu trình

Chỉ có thể thay đổi chu trình rửa nếu nó đã vận hành trong một khoảng thời gian ngắn, xà phòng có thể được hòa tan và máy rửa chén có thể đã xả một lượng chất tẩy rửa. Nếu trường hợp này xảy ra, máy rửa chén cần được cài đặt lại và xà phòng phải được nạp lại. Để cài đặt lại máy rửa chén hãy làm theo hướng dẫn dưới đây:



1. Nhấn phím Start/Pause để tạm dừng quá trình rửa.
2. Nhấn bất kỳ phím chương trình nào trong vòng 3 giây, máy rửa chén sẽ chuyển qua chế độ chờ.
3. Lựa chọn chương trình mong muốn.
4. Nhấn phím Start/Pause.



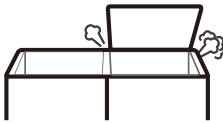
## Bỏ quên chén đĩa?

Chén đĩa bỏ quên có thể được thêm vào trước khi mở hộc xà phòng. Nếu trường hợp này xảy ra, vui lòng làm theo các bước sau:

1. Nhấn phím Start/Pause để tạm dừng quá trình rửa.
2. Sau khi hệ thống phun nước dừng hoạt động, bạn có thể mở cửa máy rửa chén.
3. Thêm chén đĩa bỏ quên.
4. Đóng cửa máy rửa chén.
5. Nhấn phím Start/Pause trong vòng 10 giây, máy sẽ bắt đầu hoạt động.



### ⚠ THẬN TRỌNG



Nguy hiểm khi bạn mở ngăn rửa giữa chu kỳ rửa vì hơi nóng có thể làm phỏng bạn.

## Thoát nước

Ở chế độ chờ, bạn có thể nhấn và giữ đồng thời phím **Rửa nhanh + ECO** trong vòng 3 giây để thoát nước.

# BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH

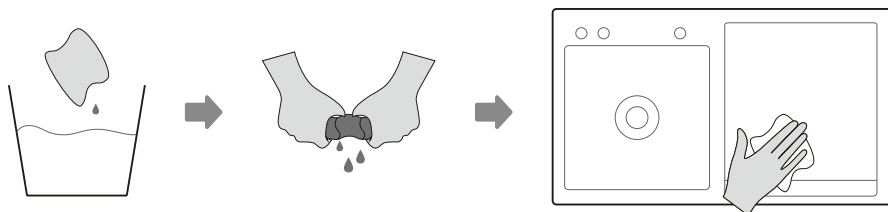
Giữ cho máy rửa chén của bạn sạch sẽ để cải thiện hiệu suất, tránh hư hỏng không đáng có và kéo dài tuổi thọ cho máy.

## ⚠ CẢNH BÁO

Ngắt kết nối máy rửa chén khỏi nguồn điện (rút phích cắm hoặc ngắt nguồn tại bộ ngắt mạch) và để các bộ phận nguội hẳn trước khi thực hiện việc bảo trì.

## • Làm sạch bên ngoài

Cách tốt nhất là làm sạch các vết bẩn bên ngoài máy rửa chén ngay khi chúng xuất hiện. Sử dụng miếng vải mềm, ẩm để lau bằng điều khiển, các vết bụi và nước tràn ra. Không vệ sinh máy rửa chén bằng cách xối nước và tránh để nước tiếp xúc với các bộ phận điện.



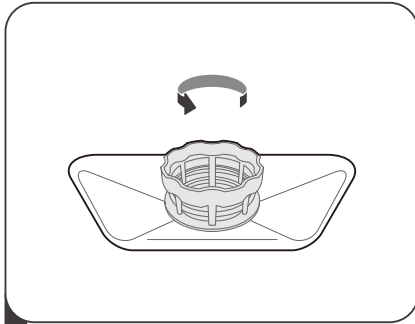
## • Làm sạch bên trong

### Hệ thống lọc

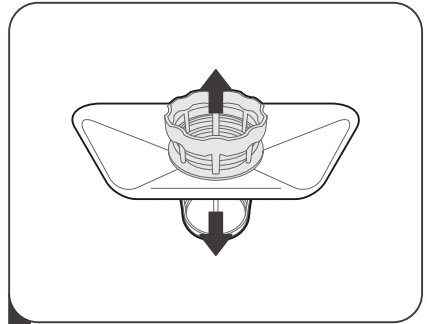
Hệ thống lọc giữ lại các mảnh vụn từ chu trình rửa. Các mảnh vụn này có thể làm tắc nghẽn bộ lọc. Kiểm tra bộ lọc thường xuyên và làm sạch chúng bằng nước. Vui lòng làm theo các bước dưới đây để làm sạch bộ lọc:

## ⚠ THẬN TRỌNG

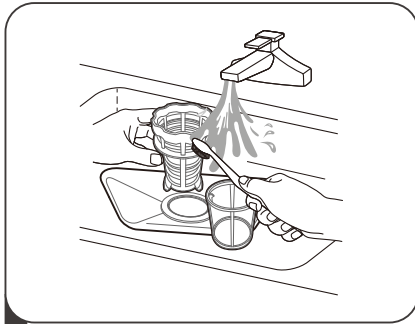
- Không được siết chặt bộ lọc, đặt bộ lọc lại thật cẩn thận, nếu không các mảnh vụn thức ăn sẽ xâm nhập vào hệ thống làm tắc nghẽn.
- KHÔNG được sử dụng máy rửa chén không gắn bộ lọc. Việc thay thế bộ lọc không đúng cách có thể làm giảm hiệu suất và hư hỏng thiết bị, đồ dùng.



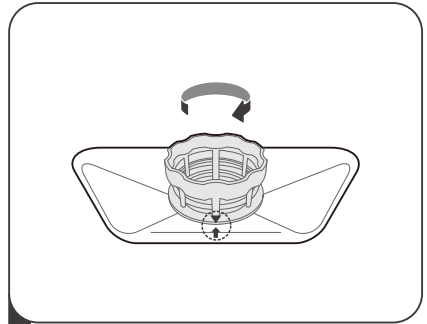
**1** Giữ bộ lọc hình trụ và xoay ngược chiều kim đồng hồ để tháo bộ lọc. Nhấc bộ lọc lên để tháo bộ lọc ra khỏi máy.



**2** Tách bộ lọc thành 3 phần.



**3** Thức ăn thừa lớn hơn có thể được làm sạch dưới vòi nước. Để làm sạch kỹ hơn, sử dụng bàn chải mềm để chải.

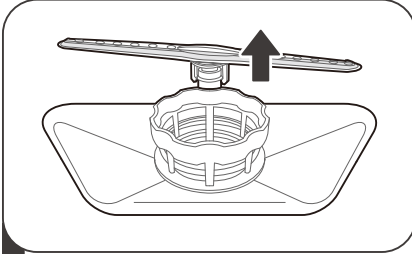


**4** Lắp lại bộ lọc ngược với các bước tháo bộ lọc. Gắn bộ lọc và xoay theo chiều kim đồng hồ theo chiều mũi tên.

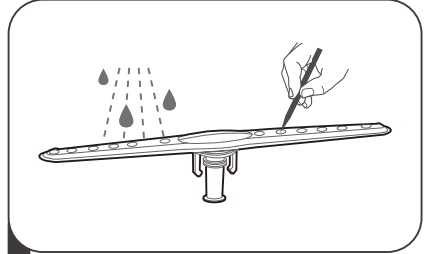
## Hệ thống phun nước

Nếu khu vực bạn sinh sống sử dụng nước cứng, bạn nên vệ sinh hệ thống phun nước thường xuyên để tránh những hóa chất có trong nước cứng làm tắc nghẽn hệ thống phun nước.

Để vệ sinh hệ thống phun nước, vui lòng làm theo các bước sau:



**1** Sau khi tháo giá đựng chén đĩa, nhấc hệ thống phun nước lên trên để tháo ra.



**2** Vệ sinh các tia phun bằng xà phòng và nước ấm.

Sau khi vệ sinh xong, di chuyển sang vị trí đối diện.

## Vệ sinh máy rửa chén

### Cảnh báo đóng băng

Nếu bạn sống ở nơi có nhiệt độ có thể giảm đến dưới 0 độ, cần phải cẩn thận vì nước có thể đóng băng bên trong máy rửa chén.

1. Ngắt nguồn điện chính của máy rửa chén.
2. Tắt nguồn cấp nước và tháo ống dẫn nước. Xả hết nước trong ống sau đó gắn ống lại.
3. Loại bỏ hết tất cả các cặn bộ lọc giữ lại, vệ sinh bộ lọc và thấm hết nước bằng miếng bọt biển. Sau đó lắp lại bộ lọc.

### Vệ sinh

Chỉ sử dụng các chất tẩy rửa nhẹ để vệ sinh bên ngoài máy rửa chén, không sử dụng dung môi hoặc các dung dịch tẩy rửa có tính mài mòn.

### Duy trì tuổi thọ cho máy rửa chén

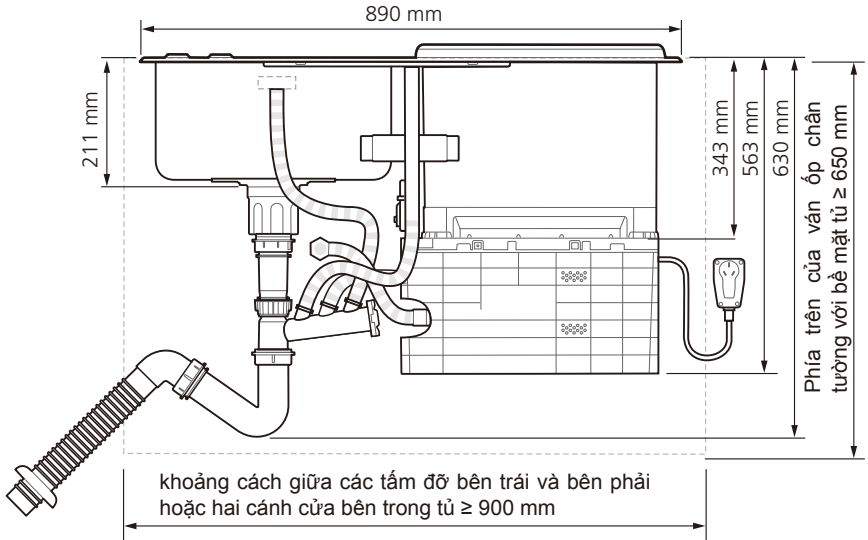
Ngắt kết nối nguồn điện và nguồn cấp nước.

Vệ sinh các cặn bám bám trên bộ lọc và thấm hết nước bằng miếng bọt biển.

Điều này làm hạn chế bốc mùi khó chịu trong bồn rửa.


# HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

## Kích thước sản phẩm



<b>Kích thước</b>	Rộng 890 × Sâu 510 × Cao 630 (mm)
<b>Áp suất nước</b>	IPX1
<b>Dung tích</b>	6 bộ

# Phụ kiện đi kèm

			
Overflow handle 1	Overflow sea 1	Overflow mount 1	Overflow cover 1
			
Fastening screw 1/2 2	Cover 1	Basket 1	Cup 1
			
Cup seal 2	Cup holder 1	Seal 1/2/3/4 5	Transfer pipe 1
			
T type tube 1	T type tube cover 1	Screw 2	U type anti odor pipe 2
			
Drain Pipe 1	L Type Drain Pipe 1	Straight Drain Pipe 2	Inlet pipe 1
			
Hoop 10	Spongy strip 2	Decorative cover 2	

## Cảnh báo lắp đặt

---

- Việc lắp đặt phải được thực hiện bởi nhân viên kỹ thuật, không được thay thế hoặc sửa chữa nếu không được cho phép.
- Sử dụng ống nước mới kết nối với nguồn cấp nước.
- Việc lắp đặt không đúng cách có thể dẫn đến việc bị điện giật, hỏa hoạn, hoặc rò rỉ nước. Việc không lắp đặt bộ chuyển đổi không khí với thiết bị bảo vệ, thiết bị bảo vệ rò rỉ hoặc lắp đặt không đúng cách có thể dẫn đến điện giật.
- Vui lòng kiểm tra đường dây điện, CB, ổ cắm, công tắc, nối đất an toàn, cấp nước và thoát nước có được lắp đặt đúng vị trí đáp ứng các tiêu chuẩn về sử dụng điện và tiêu chuẩn sử dụng máy rửa chén đã mua.
- Kiểm tra điện áp có đáp ứng yêu cầu và máy có thể hoạt động bình thường ở điện áp định mức 220V.
- Kiểm tra độ dài của ống xả đáp ứng các yêu cầu sử dụng.

## Thông tin lắp đặt

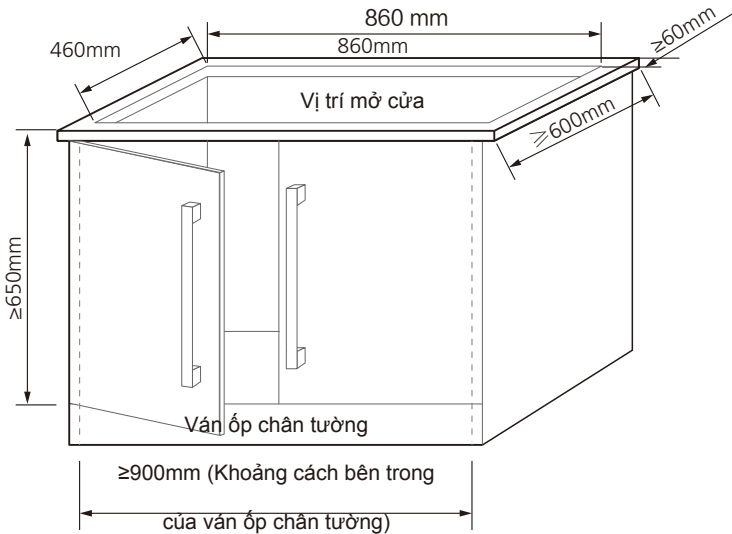
---

### GHI CHÚ:

Lắp đặt bên trong, không được có nguồn dễ cháy nổ xung quanh. Nếu đường ống dẫn khí được bao phủ thì không được sử dụng ống cao su và phải sử dụng ống sắt.

- Chiều rộng của mặt bàn được khuyến nghị là lớn hơn 600 mm, không gian bên trong phải  $\geq 480$  mm, độ dày của mặt bàn phải  $\geq 20$  mm và kiểm tra xem nó có hư hỏng hoặc bị nứt hay không.
- Tốt nhất là nên có một nguồn dẫn nước vào và một cống thoát nước ở gần vị trí lắp đặt máy rửa chén.
- Đặt ổ cắm dây nguồn bên trong tủ, 220 V~ 10 A.
- Đảm bảo rằng cửa máy rửa chén có thể mở trọn tru sau khi lắp đặt và có ít nhất 550 mm không gian mở phía trên của bề mặt.
- Không lắp đặt thiết bị ở nơi có thể bị ướt.
- Thiết bị này khi được lắp đặt bên trong tủ, tủ phải chịu được nhiệt độ và độ ẩm cao.

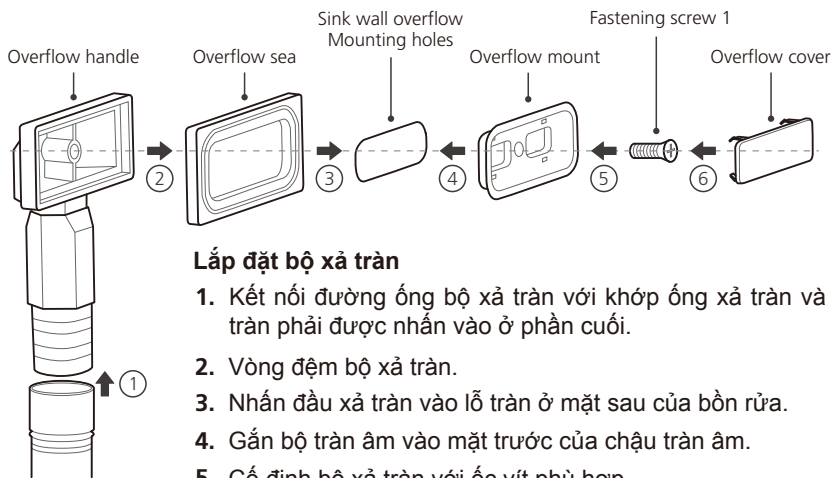
Hình minh họa cho vị trí của tủ lắp đặt máy rửa chén.



## Lắp đặt máy rửa chén

- Khi lắp đặt kẹp ống, kẹp ống cách đầu ống nước 3-5 mm và khoảng cách giữa hai kẹp ống không quá 2 mm.
- Gấp khúc của đường ống nằm ngang và phù hợp với hướng chảy của dòng nước.
- Sau khi thiết bị được lắp đặt và vận hành, để đảm bảo không có vấn đề gì, bạn cần phải dán keo dán kính vào khung bồn rửa và bộ đệm tủ. Sau khi dán keo, khoảng cách giữa bồn rửa và mặt bàn nên được phủ đầy keo để tránh rò rỉ nước xuống bên dưới. Để chắc chắn hãy kiểm tra lại sau khi dán keo để đảm bảo rằng không bị hỏng hoặc rò rỉ keo. Bạn có thể thêm một vòng keo theo tình hình thực tế.
- Để đảm bảo hiệu suất của máy rửa chén, đảm bảo rằng chiều dài ống không vượt quá 5m.
- Vòi rửa và vị trí T phải nằm trong phạm vi 350 mm của khung đỡ bên trái.
- Các ổ cắm điện có thể được lắp đặt bên phải hoặc bên trái ở sâu bên trong của khe, không được bị chặn hoặc đặt bên dưới vòi hoặc vị trí T. Khi ổ cắm điện ở bên phải của bồn rửa, có thể phải tạo một lỗ trên tấm đỡ bên phải để dây điện có thể đi qua, tốt nhất là 2-3 lỗ cắm.





### Lắp đặt bộ xả tràn

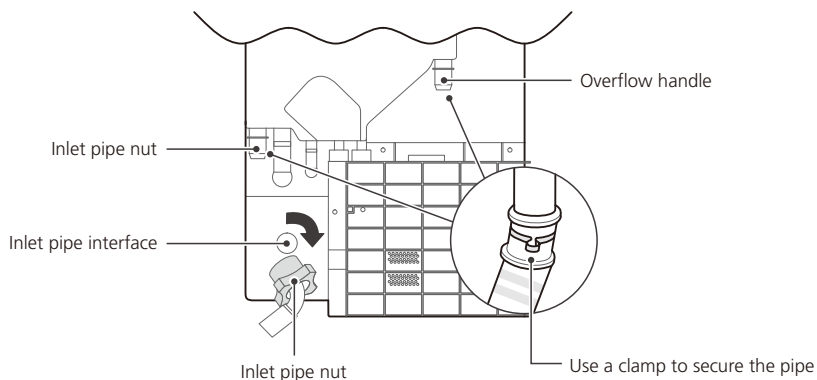
1. Kết nối đường ống bộ xả tràn với khớp ống xả tràn và ống xả tràn phải được nhấn vào ở phần cuối.
2. Vòng đệm bộ xả tràn.
3. Nhấn đầu xả tràn vào lỗ tràn ở mặt sau của bồn rửa.
4. Gắn bộ tràn âm vào mặt trước của chậu tràn âm.
5. Cố định bộ xả tràn với ốc vít phù hợp.
6. Lắp đặt che phủ bộ xả tràn.

### Kết nối ống xả tràn vào máy rửa chén:

1. Lắp đặt kẹp vào ống xả tràn trước.
2. Sau đó lắp ống xả tràn vào bề mặt.
3. Kẹp lại bằng kẹp.

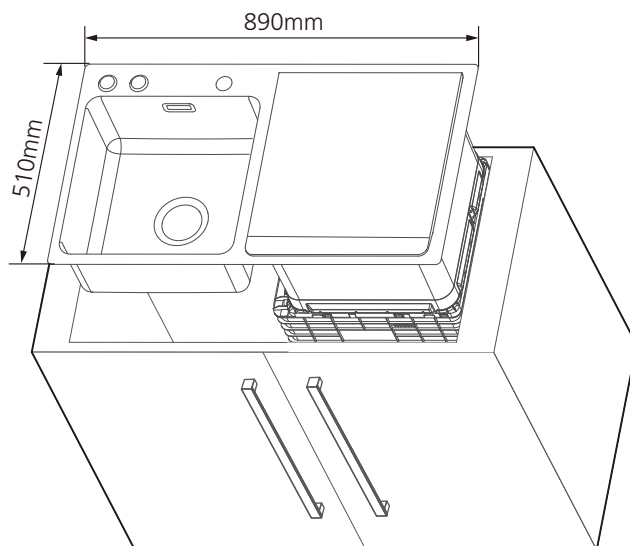
### Kết nối đường ống cấp nước:

1. Thắt chặt đai vào máy theo hướng mũi tên.
2. Đầu nối ống ở bên hông của thiết bị.



## Cố định máy rửa chén

Đặt bồn rửa chén lên bàn, chú ý các đường dây điện và đường ống nước.



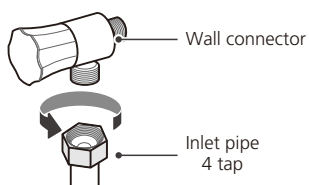
## Nối ống dẫn nước vào nguồn nước:

Hai cách kết nối ống dẫn nước:

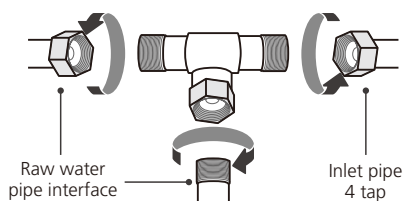
(Cách 1) Kết nối với vòi (thông qua van góc)

(Cách 2) và T (thông qua hai đầu của kết nối đường ống nước)

(Cách 1)

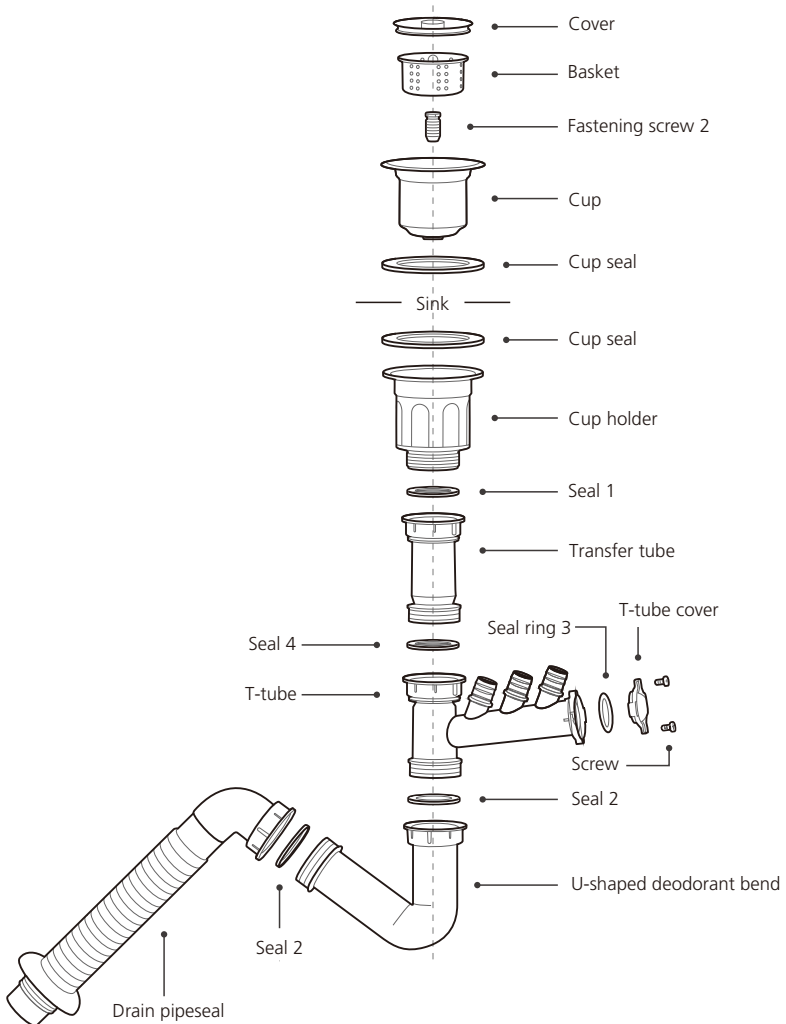


(Cách 2)



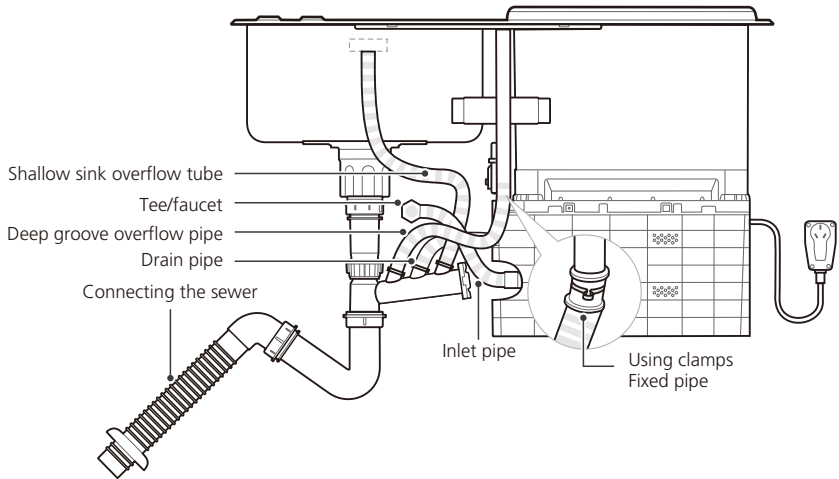
## Lắp đặt hố xả - bộ xả

1. Lắp đặt hố xả và siết chặt các vít bằng tua vít. Lưu ý rằng gioăng không thể bị rò rỉ. Xoay nắp T theo chiều kim đồng hồ, xoay ngàm lên phía trên và cố định nó.
2. Lưu ý gioăng không thể bị rò rỉ. Nếu bị rò rỉ, nó có thể được dán lại bằng keo dán kính.
3. Kết nối ống truyền, ống T, ống khử mùi và ống xả theo thứ tự. Chú ý đến phần khớp, dày đặc. Gioăng không được rò rỉ để tránh rò rỉ khi thoát nước.



## Kết nối hồ xả

Kết nối tất cả các đầu ra với ống T được trang bị và gắn chặt với kẹp. Ngăn chặn ống nước rơi ra hoặc rò rỉ nước.



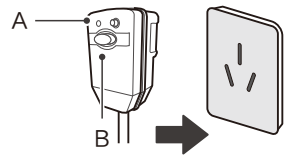
## Mở nguồn điện

Kết nối máy rửa chén với nguồn điện có điện áp định mức 220 V~ tần số 50 Hz, kích cỡ ổ cắm điện 250 V 10 A.

\*Bồn rửa chén có bảo vệ rò rỉ.

Nếu máy không được cấp nguồn, vui lòng xác nhận ở vị trí A.

Đèn sáng màu xanh lá. Nếu nó không sáng, hãy xem lại vị trí B.



# MẸO SỬA LỖI

## Trước khi gọi trung tâm chăm sóc khách hàng

Trước khi gọi dịch vụ, hãy xem bảng dưới đây để biết các vấn đề xảy ra và bạn có thể tự khắc phục lỗi hay không.

Vấn đề	Nguyên nhân	Khắc phục
Máy rửa chén không hoạt động	Không có nguồn điện	Kiểm tra xem dây điện có được cắm vào nguồn và nguồn đã được bật chưa.
	Công tắc bảo vệ rò rỉ mở	Đặt lại công tắc bảo vệ rò rỉ.
Máy rửa chén thoát nước yếu	Thắt nút xả	Kiểm tra hố xả
	Tắc bộ lọc	Kiểm tra hệ thống lọc
	Tắc hệ thống thoát nước của bếp	Kiểm tra hệ thống thoát nước của bếp
Bọt trong bồn rửa	Không sử dụng xà phòng cho máy rửa chén	Để tránh tạo bọt, hãy dùng xà phòng sử dụng riêng cho máy rửa chén. Nếu điều này xảy ra, hãy mở cửa máy rửa chén để bọt bay hơi trong vòng 20-30 phút. Nếu lớp lót vẫn còn bọt, hãy chọn bất kỳ quy trình rửa nào cho đến khi hết bọt.
	Xà phòng không phù hợp	Sử dụng xà phòng còn hạn sử dụng.
Máy bị va chạm	Hệ thống tay phun có thể bị kẹt bởi dao kéo	Dừng chương trình đang chạy và đặt lại những vật dụng cản trở hệ thống tay phun
Rửa không sạch	Lựa chọn không đúng chương trình rửa	Lựa chọn chương trình phù hợp hơn
	Hệ thống tay phun bị cản trở	Kiểm tra các vật nhỏ ra phía dưới của giá hoặc món đồ nào đó rơi ra khỏi giá.

<b>Vấn đề</b>	<b>Nguyên nhân</b>	<b>Khắc phục</b>
Rửa không sạch	Xếp chén đĩa quá sát nhau	Kiểm tra khoảng cách thích hợp
	Bộ lọc không để đúng vị trí	Nếu một trong các bộ lọc lệch ra khỏi vị trí, kiểm tra xem hệ thống tay phun có bị tắc nghẽn hay không
	Hệ thống tay phun bị khóa	Kiểm tra các lỗ của hệ thống tay phun có sạch hay không. Sau đó làm sạch bằng nước.
	Không nạp đủ xà phòng	Thêm xà phòng
Các vật dụng không khô hoàn toàn	Tắt máy rửa chén quá sớm	Chu trình sấy phải được hoàn tất trước khi ngắt máy rửa chén. Kiểm tra thời gian kết thúc trên màn hình.
	Sắp xếp không đúng cách	Sắp xếp các vật dụng đúng theo hướng dẫn.
	Lựa chọn không đúng chương trình rửa	Chương trình không có chức năng sấy, vui lòng chọn chương trình khác.

## Các mã lỗi

Nếu có trục trặc, máy rửa chén sẽ hiển thị các mã lỗi để biết được các nguyên nhân.

Lỗi	Mô tả	Nguyên nhân
E1	Đầu vào	<ul style="list-style-type: none"><li>• Áp lực nước thấp</li><li>• Ống cấp nước bị gấp khúc</li><li>• Không mở vòi</li><li>• Khác</li></ul>
E2	Thoát nước bất thường	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cổng thoát nước bị chặn</li><li>• Bơm thoát nước</li></ul>
E3	Nóng bất thường	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yếu tố làm nóng có vấn đề</li></ul>
E4	Nước tràn	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sử dụng xà phòng</li><li>• Giảm ống xả</li><li>• Bề mặt không đồng đều</li><li>• Nước bên ngoài chảy vào máy</li><li>• Một số bộ phận bị rò rỉ</li></ul>
E9	Phím bị ngắn mạch	<ul style="list-style-type: none"><li>• Phím cảm ứng bị dính</li></ul>
E1	Lỗi động cơ BLDC	<ul style="list-style-type: none"><li>• Động cơ hoạt động bất thường</li></ul>
E1	Thông tin bất thường	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hở mạch hoặc ngắt dây điện</li><li>• Thông tin</li></ul>

**MALLOCA VIETNAM COMPANY LIMITED**

**Showroom:**

279 Nguyen Van Troi Street, Ward 10, Phu Nhuan District, HCM City

Tel: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: [info@malloca.com](mailto:info@malloca.com)

**Customer Care:**

Hotline: 1800 12 12

Email: [chamsockh@malloca.com](mailto:chamsockh@malloca.com)

**CÔNG TY TNHH MALLOCA VIỆT NAM**

**Showroom:**

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

Điện Thoại: (84) 28 39975 893 / 94

Fax: (84) 28 38447 102

Email: [info@malloca.com](mailto:info@malloca.com)

**Hệ thống chăm sóc khách hàng:**

Hotline: 1800 12 12

Email: [chamsockh@malloca.com](mailto:chamsockh@malloca.com)

**Trung tâm chính**

279 Đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 10, Quận Phú Nhuận, TP.HCM

SĐT: (028) 39975 893 / 94 – (028) 39975 294 / 95

**Khu vực Bà Rịa Vũng Tàu**

258-260A Lê Hồng Phong, Phường 4, TP. Vũng Tàu

SĐT: (0254) 385 94 99

**Khu vực Tây Nguyên**

331 Phan Đình Phùng, Phường 2, TP. Đà Lạt

SĐT: (0263) 3521 107 – 0918226362

**Khu vực Nam Trung Bộ**

08 Lê Hồng Phong, Phường Phước Hải, TP. Nha Trang

SĐT: (0258) 3875 488

**Khu vực Miền Tây**

180 Trần Hưng Đạo, Phường An Nghiệp, Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

SĐT: (0292) 373 2035

**Khu vực Miền Trung**

211 Nguyễn Văn Linh, Phường Vĩnh Trung, Quận Thanh Khê, TP. Đà Nẵng

SĐT: (0236) 369 1906

**Khu vực Miền Bắc**

10 Chương Dương Độ, Phường Chương Dương, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

SĐT: (024) 35376 288 – 093 462 92 98